



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

No.: 2021312304001219

Applicant R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Address Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany
Manufacturer R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Address Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany
Production Factory R. STAHL Schaltgeräte GmbH
Production Address Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany
Product Indicating Lamp
Model/Type 8010/6-**-**
Ex marking Ex db eb IIC Gb, Ex db ia IIC Gb
Reference Standards GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.2-2021, GB/T 3836.3-2021,
GB/T 3836.4-2021

Certification mode Type Test + Initial Factory Inspection + Post-Certification Surveillance

The product(s) is verified and certified according to CNCA-C23-01: 2019 *China Compulsory Certification Implementation Rule on Explosion Protected Electrical Product* and CNEX-C2301-2019 *Guideline of China Compulsory Certification Implementation Rule on Explosion Protected Electrical Product*.

See Annex for the detailed product information (5 pages)

Initial issue date: 2021-12-10

Issued date: 2023-04-23

Valid to: 2026-12-09

The validity of this certificate is maintained through the regular supervision of the issuing authority during the validity period.

Where any discrepancy arises between the English translation and the original Chinese version, the Chinese version shall prevail.

Director:



Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co., Ltd.



<http://www.ccc-cnex.com>
ccc.china-ex.com

Add: No. 20, North Zhongjing Road, Nanyang, Henan, P. R. China
Tel: 0377-63239734

P.C.: 473008

Email: ccc@cn-ex.com

CN 0001973



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION (Annex)

No.: 2021312304001219

Page 1 of 5

Product information:

1. This certificate covers the following models:

- 8010/6-**-**

Nomenclature

8010	/	6	-	*	*	-	*	-	*
a	/	b		c	d		e		f

a) Type series

b) Generation

6 = with welded enclosure

c) Mounting method

1 = Rail mounting

2 = Panel mounting

d) Terminals

1 = Screw terminals

2 = Cage-clamp terminals

e) Protection level

1 = Ex db eb (12...254 V DC)

2 = Ex db ia (12...24V DC)

3 = Simple apparatus (8... 12 V DC) acc. to GB/T3836.4

f) Construction

D = with distance spacer for 8040 raised (only by mounting rail installation)

Electrical Data

8010/6-**-**-General:

Optical source

LED white

Issued date: 2023-04-23

Director:

穆大玉



Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co.,Ltd.



中国认可
产品
PRODUCT
CNAS C208-P

<http://www.ccc-cnex.com>
ccc.china-ex.com

Add: No. 20, North Zhongjing Road, Nanyang, Henan, P. R. China P.C.: 473008
Tel: 0377-63239734

Email: ccc@cn-ex.com



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

(Annex)

No.: 2021312304001219

Page 2 of 5

Rated operational power consumption	max. 1 W
Terminal capacity	0.32 mm ² to 2.5 mm ² , 1 or 2 solid wire or fine stranded
Tightening torque	max. 1.2 Nm
Degree of protection enclosure.	The component is to be mounted within an Ex e

8010/6-**-1-* - Ex db eb Version:	
Rated operational voltage	12 V up to 240 V, AC or DC ($\pm 10\%$)
Rated operational current	max. 10 mA
Rated operational power consumption	max. 1 W

8010/6-**-2-* - Ex db ia Version:	
Rated operational voltage	12 V to 24 V DC ($\pm 10\%$)
Operational voltage limits	10.8 V to 30 VDC
Safety specific values	$U_i \leq 30$ V DC; $I_i \leq 150$ mA; $P_i \leq 1$ W; inductance L_i and capacity C_i negligible

Input Circuit in the type of protection Intrinsic Safety Ex ia:	
Connections X1, X2	Ex ia IIC Ga
Only for connection to a certified intrinsically safe Circuit:	

Issued date: 2023-04-23

Director:

穆大玉



Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co., Ltd.



<http://www.ccc-cnex.com>
ccc.china-ex.com

Add: No. 20, North Zhongjing Road, Nanyang, Henan, P. R. China P.C.: 473008
Tel: 0377-63239734 Email: ccc@cn-ex.com



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

(Annex)

No.: 2021312304001219

Page 3 of 5

Maximum permitted values	$U_i \leq 30 \text{ V DC}, Li \leq 150 \text{ mA}, Pi \leq 1 \text{ W}, Li \approx 0, Ci \approx 0$
--------------------------	---

Note: Flexible wires are suitable only with wire end ferrules!

Classification applicable temperature classes

Temperature classes given below were calculated based on the surrounding ambient temperature of the component.

Temperature classes depend on operating current, conductor cross section and installation.

Indicating lamp type 8010/6 installed with or without contact elements type 8082/3.

Operating Voltage	Conductor cross section	Operating current of contact element 8082/3	Upper Ambient Temperature			
			$T_{amb} \leq +40 \text{ }^{\circ}\text{C}$	$T_{amb} \leq +50 \text{ }^{\circ}\text{C}$	$T_{amb} \leq +60 \text{ }^{\circ}\text{C}$	$T_{amb} \leq +70 \text{ }^{\circ}\text{C}$
$\leq 12\text{VDC}$	$\geq 2.5\text{mm}^2$	without	T6(46.0 $^{\circ}\text{C}$)	T6(56.0 $^{\circ}\text{C}$)	T6(66.0 $^{\circ}\text{C}$)	T6(76.0 $^{\circ}\text{C}$)
		$\leq 3\text{A}$	T6(47.5 $^{\circ}\text{C}$)	T6(57.5 $^{\circ}\text{C}$)	T6(67.5 $^{\circ}\text{C}$)	T6(77.5 $^{\circ}\text{C}$)
		$\leq 6\text{A}$	T6(50.5 $^{\circ}\text{C}$)	T6(60.5 $^{\circ}\text{C}$)	T6(70.5 $^{\circ}\text{C}$)	T5(80.5 $^{\circ}\text{C}$)
$\leq 24\text{VDC}$	$\geq 2.5\text{mm}^2$	without	T6(48.1 $^{\circ}\text{C}$)	T6(58.1 $^{\circ}\text{C}$)	T6(68.1 $^{\circ}\text{C}$)	T6(78.1 $^{\circ}\text{C}$)
		$\leq 3\text{A}$	T6(49.8 $^{\circ}\text{C}$)	T6(59.8 $^{\circ}\text{C}$)	T6(69.8 $^{\circ}\text{C}$)	T6(79.8 $^{\circ}\text{C}$)
		$\leq 6\text{A}$	T6(52.8 $^{\circ}\text{C}$)	T6(62.8 $^{\circ}\text{C}$)	T6(72.8 $^{\circ}\text{C}$)	T5(82.8 $^{\circ}\text{C}$)
$\leq 42\text{VDC}$	$\geq 2.5\text{mm}^2$	without	T6(50.0 $^{\circ}\text{C}$)	T6(60.0 $^{\circ}\text{C}$)	T6(70.0 $^{\circ}\text{C}$)	T6(80.0 $^{\circ}\text{C}$)
		$\leq 3\text{A}$	T6(51.9 $^{\circ}\text{C}$)	T6(61.9 $^{\circ}\text{C}$)	T6(71.9 $^{\circ}\text{C}$)	T5(81.9 $^{\circ}\text{C}$)
		$\leq 6\text{A}$	T6(55.1 $^{\circ}\text{C}$)	T6(65.1 $^{\circ}\text{C}$)	T6(75.1 $^{\circ}\text{C}$)	T5(85.1 $^{\circ}\text{C}$)

Issued date: 2023-04-23

Director:

穆大玉



Nanyang Explosion Protected Electrical Apparatus Research Institute Co., Ltd.



<http://www.ccc-cnex.com>
ccc.china-ex.com

Add: No. 20, North Zhongjing Road, Nanyang, Henan, P. R. China P.C.: 473008
Tel: 0377-63239734

Email: ccc@cn-ex.com



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

(Annex)

No.: 2021312304001219

Page 4 of 5

≤60VDC	≥2.5mm ²	without	T6(52.6°C)	T6(62.6°C)	T6(72.6°C)	T5(82.6°C)
		≤3A	T6(54.9°C)	T6(64.9°C)	T6(74.9°C)	T5(84.9°C)
		≤6A	T6(57.7°C)	T6(67.7°C)	T6(77.7°C)	T5(87.7°C)
≤120VDC	≥2.5mm ²	without	T6(54.9°C)	T6(64.9°C)	T6(74.9°C)	T5(84.9°C)
		≤3A	T6(57.7°C)	T6(67.7°C)	T6(77.7°C)	T5(87.7°C)
		≤6A	T6(60.4°C)	T6(70.4°C)	T6(80.4°C)	T5(90.4°C)
≤240VDC	≥2.5mm ²	without	T6(56.8°C)	T6(66.8°C)	T6(76.8°C)	T5(86.8°C)
		≤3A	T6(60.1°C)	T6(70.1°C)	T5(80.1°C)	T5(90.1°C)
		≤6A	T6(62.6°C)	T6(72.6°C)	T5(82.6°C)	T5(92.6°C)

(...)- Values in brackets are values of absolute surface temperature at surrounding ambient temperature.

Service temperature is < 100°C for all values called out above.

Service temperature: -60°C ≤ Ts ≤ +100°C.

Ambient Temperature: -60°C ≤ Tamb ≤ +95°C *)

*) these ranges may be reduced by the manufacturer

Ex marking:

8010/6-**-1-* : Ex db eb IIC Gb

8010/6-**-2-* : Ex db ia IIC Gb

- Producers should organize production in accordance with the technical documents approved by the certification body.

2. Specific conditions of safety use:

Issued date: 2023-04-23

Director:

穆大玉



Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co., Ltd.



<http://www.ccc-cnex.com>
ccc.china-ex.com

Add: No. 20, North Zhongjing Road, Nanyang, Henan, P. R. China P.C.: 473008
Tel: 0377-63239734

Email: ccc@cn-ex.com



CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

(Annex)

No.: 2021312304001219

Page 5 of 5

- The indicator light type 8010/6-**-** shall be installed in an enclosure that meets the requirements of an approved type of protection in accordance with GB/T3836.1, section 1.
 - When installing the indicator light in an enclosure designed to type of protection Increased Safety "e" as specified in GB/T3836.3, the clearance and creepage distances shown in section 4.3, section 4.4, and table 2 shall be duly considered.
 - The connecting cables of the indicator light type 8010/6-**-** shall be fixed and routed so that it will be adequately protected against mechanical damage.
 - See instruction for other information.
3. Certificate related report(s):
- Type test report: CQST2112C009, CQST2112C009/01
 - Factory inspection report: CN2022Q030187
4. Certificate change information:
- 1st change on April 23, 2023: Updated the standards for certification.

Issued date: 2023-04-23

Director:

穆大玉



Nanyang Explosion Protected Electrical
Apparatus Research Institute Co., Ltd.



<http://www.ccc-cnex.com>
ccc.china-ex.com

Add: No. 20, North Zhongjing Road, Nanyang, Henan, P. R. China P.C.: 473008
Tel: 0377-63239734 Email: ccc@cn-ex.com



中国国家强制性产品认证证书

编 号: 2021312304001219

委 托 人	R. STAHL Schaltgeräte GmbH
地 址	Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany
生 产 者	R. STAHL Schaltgeräte GmbH
地 址	Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany
生 产 企 业	R. STAHL Schaltgeräte GmbH
生 产 地 址	Am Bahnhof 30, 74638 Waldenburg, Germany
产 品 名 称	防爆指示灯
型 号 规 格	8010/6-**-**
防 爆 标 志	Ex db eb IIC Gb, Ex db ia IIC Gb
依 据 标 准	GB/T 3836.1-2021, GB/T 3836.2-2021, GB/T 3836.3-2021, GB/T 3836.4-2021

认 证 模 式 型式试验+初始工厂检查+获证后监督

上述产品符合 CNCA-C23-01: 2019《强制性产品认证实施规则 防爆电气》
和 CNEX-C2301-2019《强制性产品认证实施细则 防爆电气》的要求。

产品相关信息见附页 (共 5 页)。

首次发证日期: 2021 年 12 月 10 日

颁发日期: 2023 年 04 月 23 日

有效期至: 2026 年 12 月 09 日

证书有效期内本证书的有效性依据发证机构的定期监督获得保持。

主任:

穆大玉



南阳防爆电气研究所有限公司



中国认可
产品
PRODUCT
CNAS C208-P

网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
邮箱: ccc@cn-ex.com

CN 0026145



中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编 号: 2021312304001219

第 1 页 共 5 页

产品相关信息:

1、本证书覆盖产品如下:

- 8010/6-**-**

命名规则:

8010	/	6	-	*	*	-	*	-	*
a	/	b		c	d		e		f

a) 系列号

b) 组成

6 = 焊接外壳

c) 安装方式

1 = 导轨安装

2 = 面板安装

d) 端子

1 = 螺钉端子

2 = 笼式端子

e) 保护型式

1 = Ex db eb (12...254 V DC)

2 = Ex db ia (12...24V DC)

3 = 简单设备 (8... 12 V DC) (根据 GB/T3836.4)

f) 结构

D = 带有用于 8040 产品的距离升高垫片 (仅用于通过导轨安装)

电气参数:

8010/6-**-**- 通用:	
光源	LED 白光
额定耗散功率	max. 1 W

颁发日期: 2023 年 04 月 23 日

主任:

穆大玉



南阳防爆电气研究所有限公司



网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
邮箱: ccc@cn-ex.com



中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编 号: 2021312304001219

第 2 页 共 5 页

端子容量	0.32 mm ² 至 2.5 mm ² , 1 或 2 根实心线或细绞线
拧紧力矩	max. 1.2 Nm
外壳防护等级	该元件将安装在 Ex e 外壳内

8010/6-**-1-* - Ex db eb 型:	
额定工作电压	12 V ~ 240 V, AC 或 DC (±10 %)
额定工作电流	max. 10 mA
额定耗散功率	max. 1 W

8010/6-**-2-* - Ex db ia 型:	
额定工作电压	12 V ~ 24 V DC (±10 %)
工作电压限值	10.8 V ~ 30 VDC
本安参数	U _i ≤ 30 V DC; I _i ≤ 150 mA; P _i ≤ 1 W; 内部电感 L _i 和内部电容 C _i 可忽略不计

本安 Ex ia 防爆型式中的输入电路:	
连接 X1, X2	Ex ia IIC Ga
仅用于连接获得认证的本安电路:	
最大允许值	U _i ≤ 30 V DC, L _i ≤ 150 mA, P _i ≤ 1 W, L _i ≈ 0, C _i ≈ 0

注: 软线仅适用于带束线圈。

适用温度组别:

颁发日期: 2023 年 04 月 23 日

主任: 穆大玉



南阳防爆电气研究所有限公司



网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
邮箱: ccc@cn-ex.com



中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编 号: 2021312304001219

第 3 页 共 5 页

以下给出的温度组别是根据部件周围环境温度计算的。
温度组别取决于工作电流、导体横截面积和安装。
8010/6 型防爆指示灯安装带或不带 8082/3 型触点元件。

工作电压	导体横截面积	8082/3 型触点元件的工作电流	最高环境温度			
			Tamb ≤ +40 °C	Tamb ≤ +50 °C	Tamb ≤ +60 °C	Tamb ≤ +70 °C
≤12VDC	≥2.5mm ²	无	T6(46.0°C)	T6(56.0°C)	T6(66.0°C)	T6(76.0°C)
		≤3A	T6(47.5°C)	T6(57.5°C)	T6(67.5°C)	T6(77.5°C)
		≤6A	T6(50.5°C)	T6(60.5°C)	T6(70.5°C)	T5(80.5°C)
≤24VDC	≥2.5mm ²	无	T6(48.1°C)	T6(58.1°C)	T6(68.1°C)	T6(78.1°C)
		≤3A	T6(49.8°C)	T6(59.8°C)	T6(69.8°C)	T6(79.8°C)
		≤6A	T6(52.8°C)	T6(62.8°C)	T6(72.8°C)	T5(82.8°C)
≤42VDC	≥2.5mm ²	无	T6(50.0°C)	T6(60.0°C)	T6(70.0°C)	T6(80.0°C)
		≤3A	T6(51.9°C)	T6(61.9°C)	T6(71.9°C)	T5(81.9°C)
		≤6A	T6(55.1°C)	T6(65.1°C)	T6(75.1°C)	T5(85.1°C)
≤60VDC	≥2.5mm ²	无	T6(52.6°C)	T6(62.6°C)	T6(72.6°C)	T5(82.6°C)
		≤3A	T6(54.9°C)	T6(64.9°C)	T6(74.9°C)	T5(84.9°C)
		≤6A	T6(57.7°C)	T6(67.7°C)	T6(77.7°C)	T5(87.7°C)
≤120VDC	≥2.5mm ²	无	T6(54.9°C)	T6(64.9°C)	T6(74.9°C)	T5(84.9°C)
		≤3A	T6(57.7°C)	T6(67.7°C)	T6(77.7°C)	T5(87.7°C)
		≤6A	T6(60.4°C)	T6(70.4°C)	T6(80.4°C)	T5(90.4°C)

颁发日期: 2023 年 04 月 23 日

主任: 穆大玉



南阳防爆电气研究所有限公司



网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
邮箱: ccc@cn-ex.com



中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编 号: 2021312304001219

第 4 页 共 5 页

≤240VDC	≥2.5mm²	无	T6(56.8℃)	T6(66.8℃)	T6(76.8℃)	T5(86.8℃)
		≤3A	T6(60.1℃)	T6(70.1℃)	T5(80.1℃)	T5(90.1℃)
		≤6A	T6(62.6℃)	T6(72.6℃)	T5(82.6℃)	T5(92.6℃)

(...)- 括号中的值是周围环境温度下的绝对表面温度值。

对上述所有值，工作温度<100℃。

工作温度: $-60^{\circ}\text{C} \leq T_s \leq +100^{\circ}\text{C}$ 。

环境温度: $-60^{\circ}\text{C} \leq T_{\text{amb}} \leq +95^{\circ}\text{C}$ *)

*) 制造商可能会降低这些范围

防爆标志:

8010/6-**-1-* : Ex db eb IIC Gb

8010/6-**-2-* : Ex db ia IIC Gb

- 生产者应按照认证机构批准的技术文件组织生产。

2、安全使用条件:

- 本产品应安装在符合 GB/T3836.1 第 1 章规定防爆型式的外壳中。
- 将本产品安装在符合 GB/T3836.3 规定的增安型“e”外壳中时, 应考虑 4.3 条、4.4 条和表 2 中规定的电气间隙和爬电距离。
- 本产品的连接电缆应固定布线, 以便充分保护其免受机械损坏。
- 其他见产品使用说明书。

3、证书关联报告:

- 产品型式试验报告: CQST2112C009, CQST2112C009/01
- 工厂检查报告: CN2022Q030187

颁发日期: 2023 年 04 月 23 日

主任:

穆大玉



南阳防爆电气研究所有限公司



网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
邮箱: ccc@cn-ex.com



中国国家强制性产品认证证书 (附页)

编 号: 2021312304001219

第 5 页 共 5 页

4、证书变更信息:

- 2023 年 04 月 23 日第 1 次变更: 产品认证依据标准变更。

颁发日期: 2023 年 04 月 23 日

主任:

穆大玉



南阳防爆电气研究所有限公司



网址: www.ccc-cnex.com
ccc.china-ex.com

地址: 中国河南省南阳市仲景北路20号
电话: 0377-63239734

邮政编码: 473008
邮箱: ccc@cn-ex.com